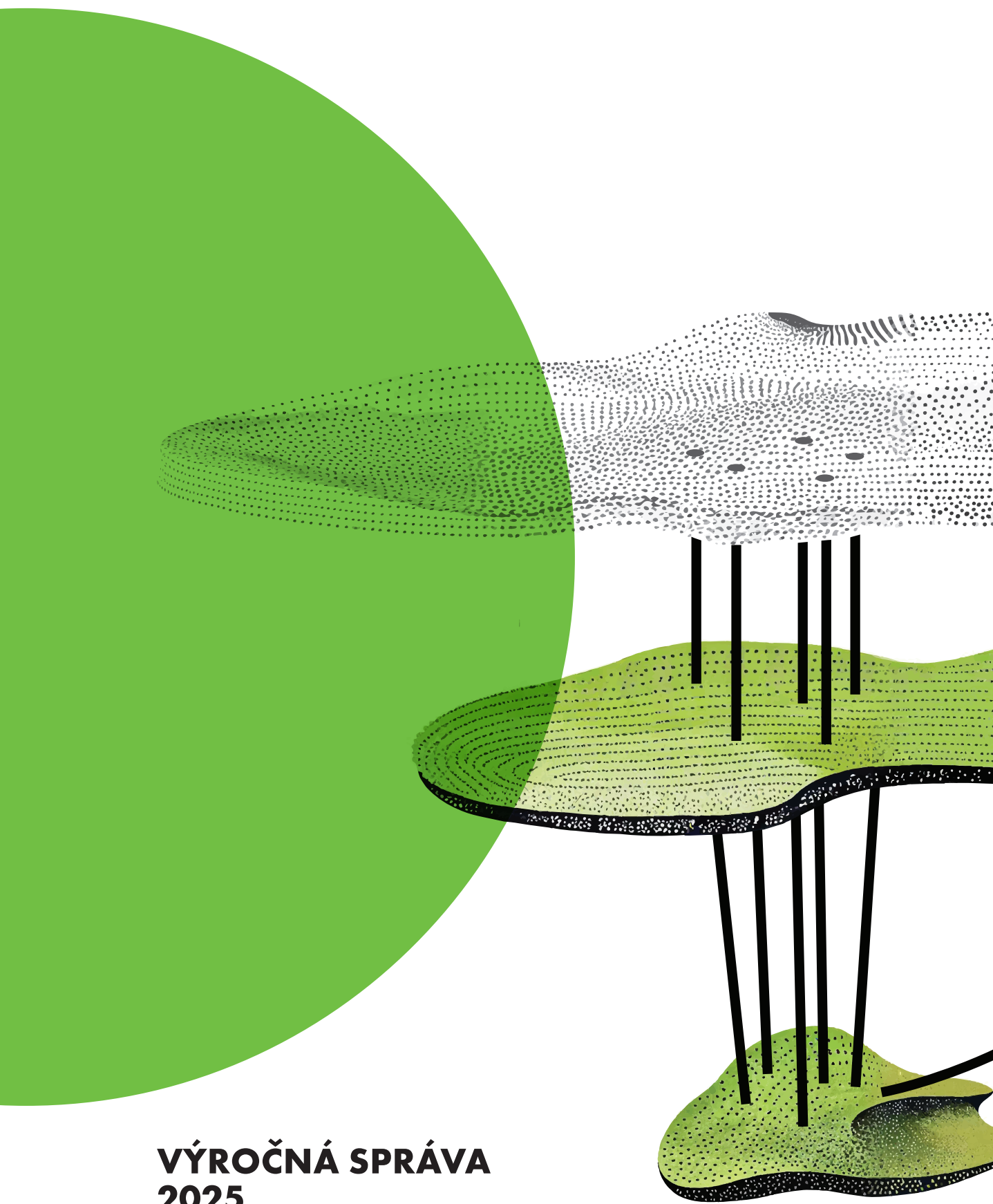


**nafta**



**VÝROČNÁ SPRÁVA  
2025**

## OBSAH

PRÍHOVOR AKCIONÁROM	4
PROFIL SPOLOČNOSTI	6
PODZEMNÉ SKLADOVANIE ZEMNÉHO PLYNU	14
PRIESKUM UHLÍKOVODÍKOV	20
ZAMESTNANOSŤ A FIREMNÁ KULTÚRA	22
SPOLOČENSKÁ ZODPOVEDNOSŤ	24
PERSPEKTÍVY SKUPINY NAFTA	26
SPRÁVA O VÝSLEDKoch PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI A O STAVE MAJETKU	
SPOLOČNOSTI ZA PREDCHÁDZAJÚCI ROK	28
ROČNÁ SPRÁVA O PLATBÁCH ORGÁNOM VEREJNEJ MOCI	32
NÁVRH NA ROZDELENIE ZISKU	33
UDALOSTI OSOBNÉHO VÝZNAMU, KTORÉ NASTALI PO 31. DECEMBRI 2025	34

Vážení akcionári,

rok 2025 bol pre spoločnosť NAFTA obdobím významných zmien a zároveň skúškou našej prevádzkovej a strategickej odolnosti. Z pozície generálneho riaditeľa som mal možnosť sledovať tieto zmeny nielen v širšom kontexte energetického trhu, ale aj z pohľadu každodennej prevádzkovej reality našej spoločnosti. V prostredí pretrvávajúcej volatility energetických trhov, regulačných zmien a zvýšených nárokov na bezpečnosť a udržateľnosť sme dokázali zabezpečiť stabilnú prevádzku našich kľúčových aktív a potvrdiť úlohu NAFTA ako spoľahlivého partnera v oblasti energetickej infraštruktúry.

Rok 2025 priniesol aj zmenu na pozícii generálneho riaditeľa spoločnosti, ktorú som prevzal v priebehu roka. Táto zmena nadviazala na kontinuitu strategického smerovania NAFTA a zároveň vytvorila priestor pre ďalší rozvoj v oblastiach, ktoré sú rozhodujúce pre našu budúcnosť. V roku 2025 sme sa sústredili najmä na tri hlavné priority – inovatívne predaje skladovacej kapacity, systematické investície zamerané na bezpečnosť, znižovanie emisií a obnovu zariadení a rozvoj inovácií spojených s obnoviteľnými zdrojmi energie a našimi aktívami.

Prevádzka našich podzemných zásobníkov zemného plynu na Slovensku aj v zahraničí sa v roku 2025 niesla v znamení zvýšených požiadaviek na flexibilitu a schopnosti reagovať na zmenené tržové podmienky. Zároveň sme sa aktívne zapájali do odbornej diskusie o význame zemného plynu ako stabilizačného prvku energetickej transformácie a o nevyhnutosti zachovania primeraného priestoru pre plyn v európskych energetických politikách. Chladnejší priebeh zimy a prerušenie tranzitu plynu cez Ukrajinu kladli vyššie nároky na ťažobné výkony zásobníkov, ktoré sme dokázali zvládnuť pri zachovaní vysokej úrovne bezpečnosti a technickej spoľahlivosti. Tieto skúsenosti opätovne potvrdili význam

podzemného skladovania ako jedného z kľúčových pilierov energetickej bezpečnosti regiónu.

Popri zabezpečení spoľahlivej prevádzky sme pokračovali aj v realizácii rozvojových a inovačných projektov. Významným míľnikom bolo dokončenie výstavby fotovoltaickej elektrárne v lokalite východného Slovenska (Ptrukša), ktorá predstavuje ďalší konkrétny krok k znižovaniu uhlíkovej stopy našich činností. Zároveň sme pokračovali v medzinárodných výskumných projektoch zameraných na možnosti skladovania vodíka, využívania geotermálnej energie prostredníctvom existujúcich vrtov a ďalších nízkouhlíkových riešení. Pri hľadaní týchto nových smerov vychádzame aj z dlhodobého budovateľného geologického poznania a dátového zázemia, ktoré nám umožňuje realisticky posudzovať potenciál existujúcich ložiskových štruktúr pre nové formy skladovania energie.

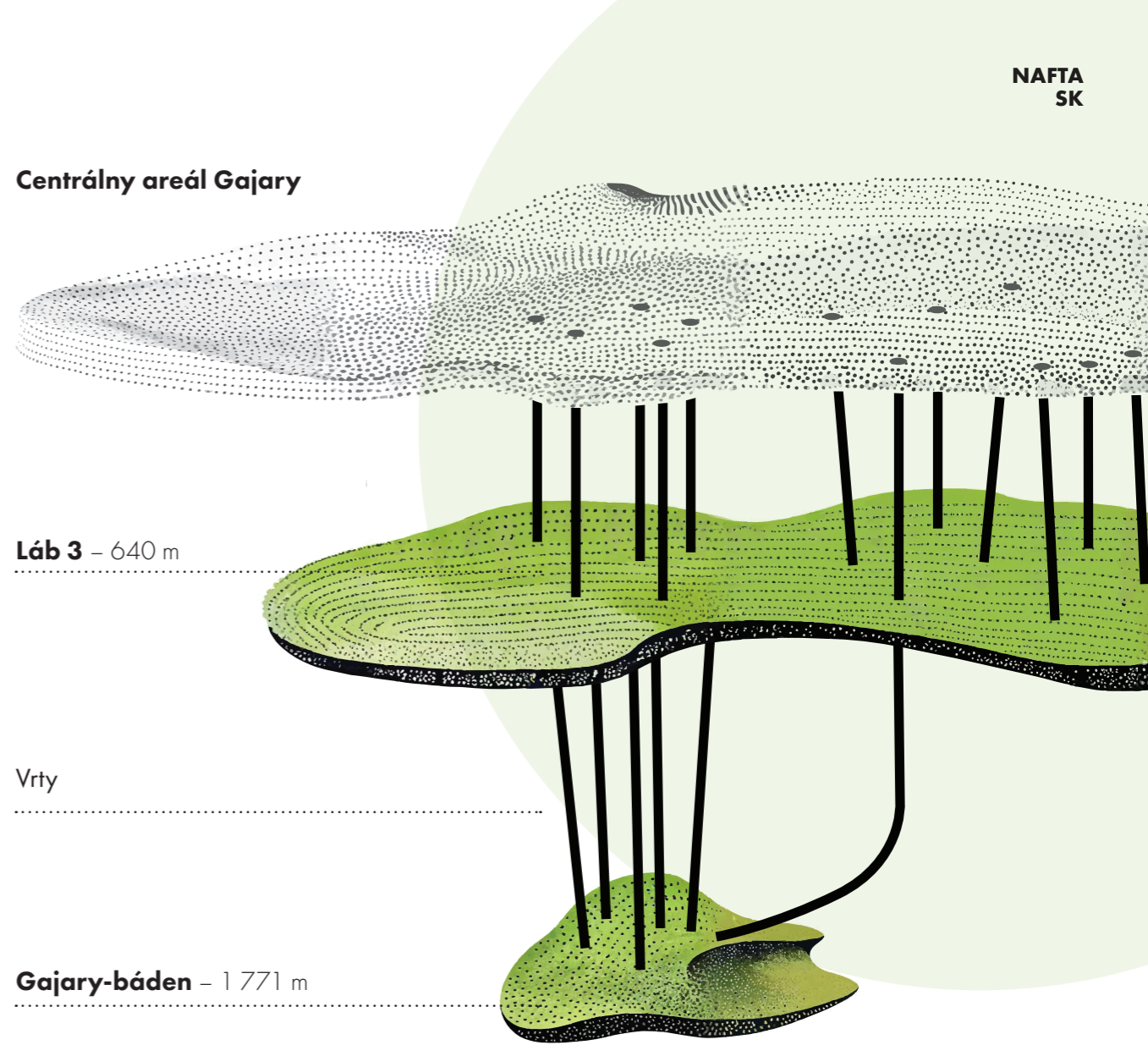
Od 1. 1. 2025 sme úspešne oddelili ťažobné aktivity do spoločnosti NAFTA Production, s.r.o., pričom NAFTA si naďalej ponechala prieskumné aktivity. Prieskum geologických štruktúr a ich potenciálny development je jednou z aktivít, ktorú chceme naďalej rozvíjať.

## Centrálny areál Gajary

Láb 3 – 640 m

Vrty

Gajary-báden – 1 771 m



Osobitnú pozornosť sme venovali oblasti ľudských zdrojov a firemnej kultúry. Rozvoj odbornosti, bezpečnostného povedomia a spolupráce medzi útvarmi dlhodobo patrí medzi naše priority. V roku 2025 sme pokračovali v systematickom vzdelávaní zamestnancov, podpore manažérskych a technických zručností a v príprave organizačných zmien súvisiacich s vyčlenením vybraných prevádzkových činností do samostatnej spoločnosti NAFTA Well Services. Úspešné zvládnutie týchto zmien je výsledkom profesionálneho prístupu a vysokej angažovanosti našich zamestnancov.

Aj napriek náročným podmienkam energetického trhu zostáva NAFTA stabilnou a dôveryhodnou spoločnosťou s jasnou víziou ďalšieho rozvoja. Skúsenosti z posledných zimných sezón potvrdili, že dostupnosť plynu priamo v mieste spotreby významne prispieva k stabilite trhu a tlmí cenové výkyvy v období zvýšeného dopytu. Našou ambíciou je aj naďalej poskytovať spoľahlivé služby, rozvíjať naše technické a odborné know-how a aktívne prispievať k bezpečnej a udržateľnej energetickej budúcnosti.

V mene vedenia spoločnosti by som sa chcel poďakovať vám, našim akcionárom, ako aj našim zamestnancom a obchodným partnerom za dôveru, spoluprácu a podporu počas celého roka 2025.

**Ing. Martin Bartošovič**  
predseda predstavenstva

**Ing. Robert Bundil**  
člen predstavenstva

**Ing. Ladislav Goryl**  
generálny riaditeľ

PROFIL  
SPOLOČNOSTI  
**VŠEOBECNÉ  
INFORMÁCIE**



Energetická skupina NAFTA patrí medzi kľúčových hráčov v oblasti podzemného skladovania zemného plynu v strednej Európe a zároveň má dlhoročné skúsenosti v oblasti geologického prieskumu uhľovodíkov, správy dát a technickej podpory prieskumných projektov. V roku 2025 sa spoločnosť sústredila predovšetkým na prevádzku, rozvoj a optimalizáciu skladovacích kapacít a na posilňovanie svojej pozície na európskom trhu skladovacích služieb.

Skupina NAFTA zatiaľ pôsobí v siedmich krajinách – na Slovensku, v Českej republike, Rakúsku, Maďarsku, Nemecku, na Ukrajine a vo Veľkej Británii. Prostredníctvom svojich spoločností zabezpečuje prevádzku a technickú podporu podzemných zásobníkov s celkovou skladovacou kapacitou približne 64 TWh.

## ŠTRUKTÚRA AKCIONÁROV A ICH PODIEL NA ZÁKLADNOM IMANÍ K 31. DECEMBRU 2025

### Rozsah činností a zmeny v roku 2025

Hlavnou činnosťou spoločnosti NAFTA a.s. je prevádzka a rozvoj podzemných zásobníkov zemného plynu a poskytovanie súvisiacich skladovacích, technických a podporných služieb pre domácich aj zahraničných klientov. Podzemné zásobníky zohrávajú kľúčovú úlohu pri zabezpečovaní plynulosti a bezpečnosti dodávok plynu, vyrovnávaní sezónnych výkyvov spotreby a zvyšovaní flexibility energetického systému.

V nadväznosti na implementáciu unbundlingu došlo k odčleneniu činností nesúvisiacich s prevádzkou zásobníkov. Od roku 2025 spoločnosť NAFTA a.s. už nevykonáva výrobu ani dodávku zemného plynu, čím sa jej podnikateľské aktivity jednoznačne zameriavajú na oblasť prieskumu, skladovania a s tým spojené technické kompetencie.

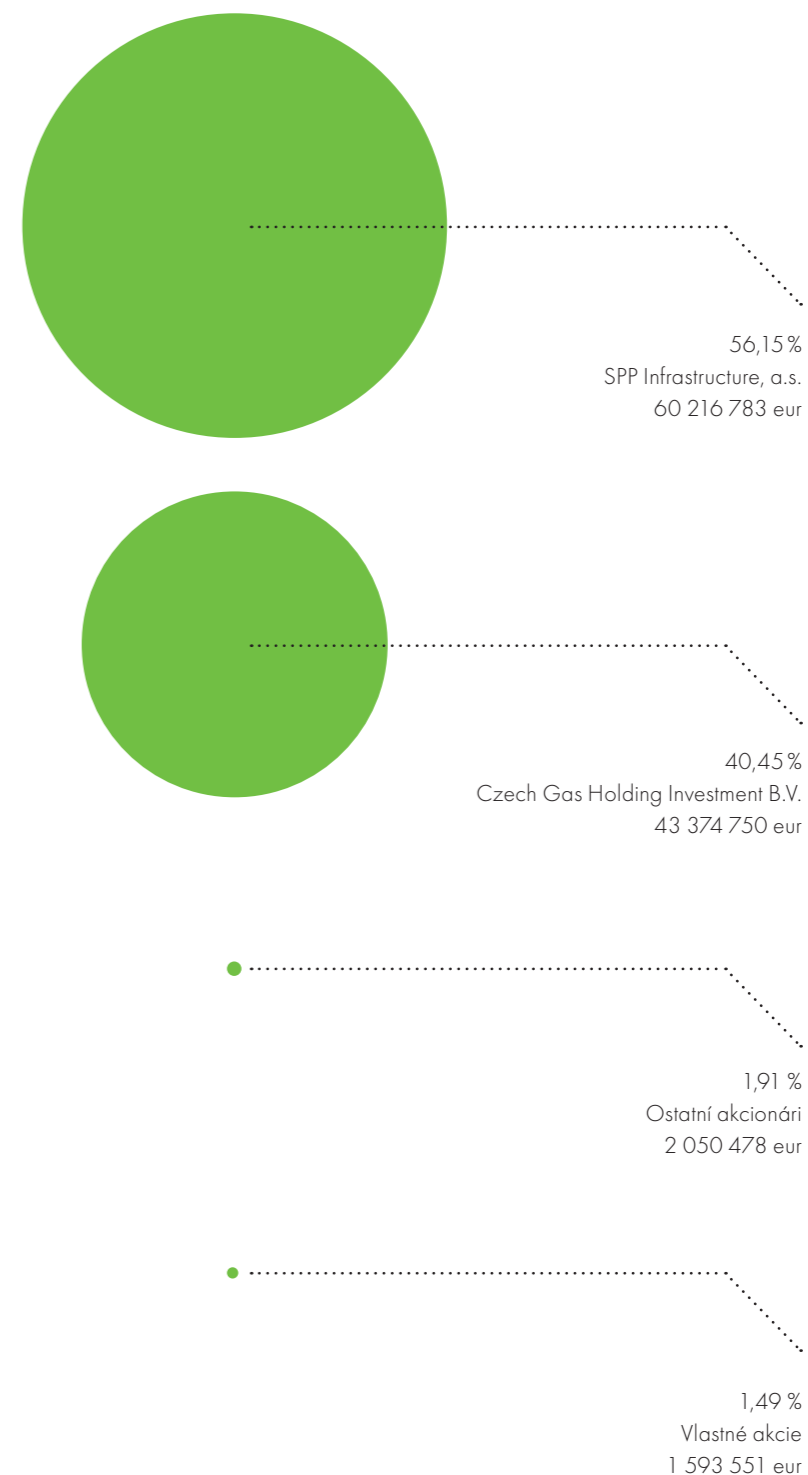
### Medzinárodné pôsobenie

Okrem prevádzky zásobníkov na Slovensku sa skupina NAFTA dlhodobo angažuje aj v zahraničí. Prostredníctvom spoločnosti NAFTA Speicher zabezpečuje prevádzku a rozvoj zásobníkov v Nemecku a aktívne pôsobí aj na britskom trhu. Strategická poloha zásobníkov a prepojenie na európske prepravné a distribučné siete umožňujú spoločnosti poskytovať flexibilné služby klientom z viacerých krajín a reagovať na meniace sa potreby trhu.

### Technické a strategické míľniky

Identitu spoločnosti NAFTA v roku 2025 charakterizuje dôraz na bezpečnosť prevádzky, technologickú spoľahlivosť a postupnú transformáciu smerom k nízkouhlíkovým riešeniam. Popri systematickej obnove a modernizácii technologických zariadení sa spoločnosť venuje aj rozvoju inovatívnych projektov, ktoré umožňujú využitie existujúcej plynárenskej infraštruktúry v nových energetických podmienkach.

Súčasnou tohto smerovania je zapojenie do projektov zameraných na skladovanie vodíka, znižovanie emisií metánu a využívanie obnoviteľných zdrojov energie pre vlastnú spotrebu. Tieto aktivity posilňujú dlhodobú konkurencieschopnosť spoločnosti a vytvárajú predpoklady pre jej ďalší rozvoj v kontexte energetickej transformácie.





# ČLENOVIA PREDSTAVENSTVA

Ing.  
Eduard Veselovský  
člen



Ing.  
Robert Bundil  
člen



Ing.  
Peter Kamenický  
člen



Ing.  
Martin Bartošovič  
predseda



Ing.  
Jozef Pagáč  
podpredseda



# VRCHOLOVÝ MANAŽMENT



Ing.  
Ladislav Goryl  
generálny riaditeľ

Ing.  
Martin Jarábek  
riaditeľ divízie podzemných  
zásobníkov zemného plynu



Ing.  
Jozef Levoča, MBA  
riaditeľ divízie prieskumu  
a prevádzky



Mgr.  
Jana Cinová  
riaditeľka ekonomického  
úseku

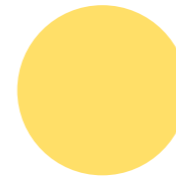


Ing. Mgr.  
Ladislav Barkoci  
riaditeľ obchodného  
úseku

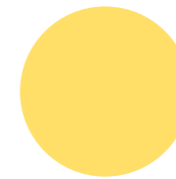


# DOZORNÁ RADA

Mgr.  
Lenka Balog Ferenčáková  
predsedníčka



Gary Mazzotti  
podpredseda



PhDr.  
Pavol Kašpar  
člen



Ing.  
Marek Vanko, PhD., MBA  
člen



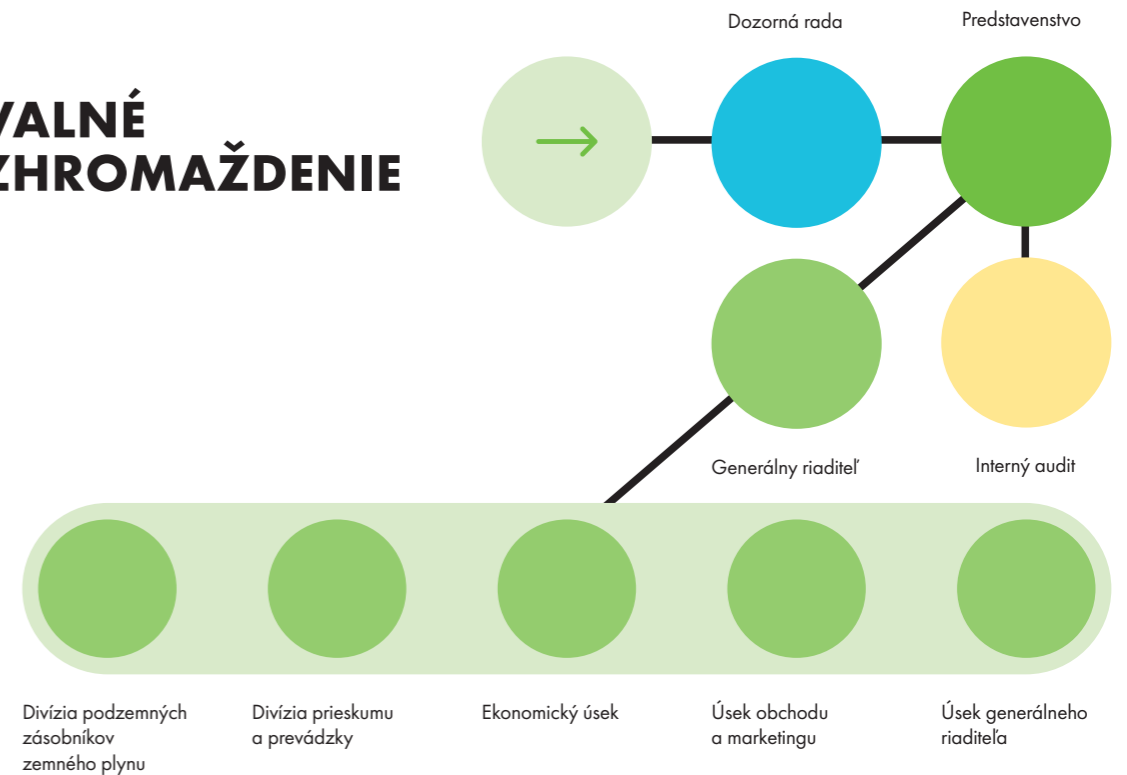
Ing.  
Daniel Kujan  
člen

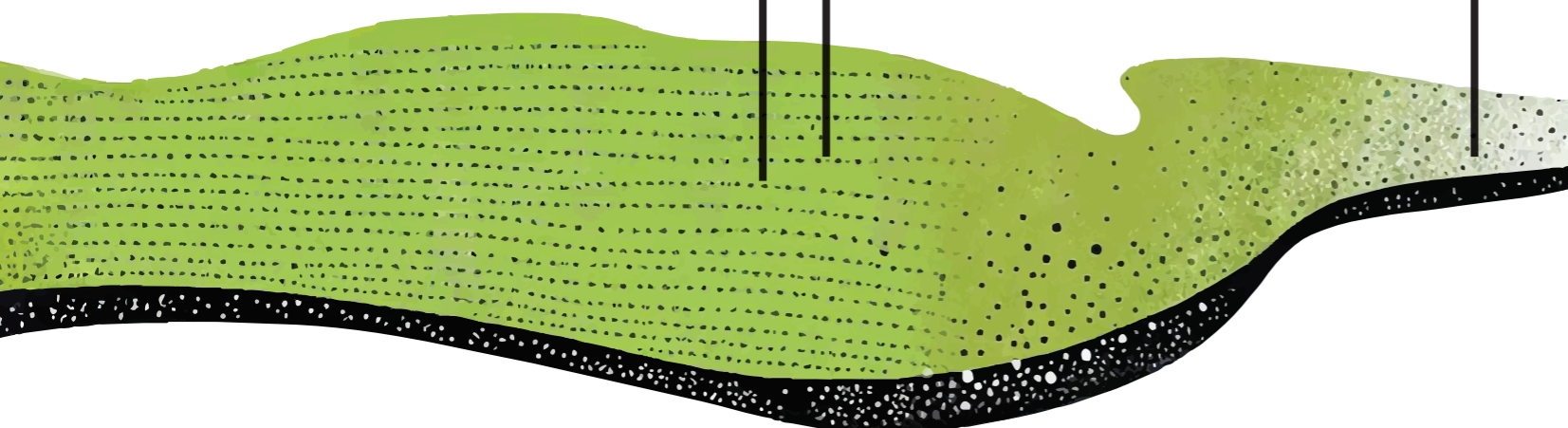


Ing.  
Peter Šefara  
člen



# VALNÉ ZHROMAŽDENIE





## Úloha podzemného skladovania v roku 2025

Podzemné skladovanie zemného plynu predstavuje jadro podnikateľských aktivít spoločnosti NAFTA a zároveň ide o jeden z kľúčových pilierov energetickej bezpečnosti Slovenska a širšieho regiónu. Rok 2025 potvrdil strategický význam zásobníkov najmä v kontexte zvýšenej volatility trhu, prerušení tradičných prepravných trás a rastúcich nárokov na flexibilitu energetického systému.

Zásobníky umožňujú vyrovnávanie sezónnych a krátkodobých výkyvov spotreby, zabezpečujú dostupnosť plynu priamo v mieste spotreby a poskytujú trhu schopnosť reagovať na náhle zmeny v dodávkach. Skúsenosti z roku 2025 opätovne ukázali, že podzemné skladovanie zostáva nenahraditeľným nástrojom stability v období energetickej transformácie.

### Prevádzka zásobníkov a technické výsledky

Prevádzka podzemných zásobníkov NAFTA v roku 2025 prebiehala v náročnejších podmienkach ako v predchádzajúcom roku. Chladnejší priebeh zimy v kombinácii s prerušením dodávok plynu z Ruska cez Ukrajinu viedli k intenzívnejšiemu využívaniu zásobníkov najmä v prvých mesiacoch roka. Spoločnosť bola vystavená zvýšeným požiadavkám na ťažobné výkony, ktoré sa jej podarilo zvládnuť bez negatívneho vplyvu na bezpečnosť a spoľahlivosť prevádzky.

Ťažba plynu zo zásobníka v roku 2025 prebiehala v podstate vyššom rozsahu ako v roku 2024, čo sa prejavilo aj vo výraznejšom poklese aktívnych zásob počas zimnej sezóny. Počas sezóny vtláčania nebola využitá maximálna technická kapacita zásobníkov, čo umožnilo upraviť stratégiu vtláčania s cieľom optimalizovať spotrebu palivového plynu a zároveň

pripraviť zásobníky na vyššie ťažobné výkony v nasledujúcej sezóne.

V roku 2025 dosiahli zásobníky maximálnu naplnenosť na úrovni 83 %. Spoločnosť NAFTA uzavrela v minulom roku spolu 55 skladovacích zmlúv.

### Disponibilita a technické obmedzenia

Aj napriek realizácii viacerých investičných a rekonštrukčných zásahov bola v roku 2025 zabezpečená vysoká disponibilita zásobníkov. Medzi najvýznamnejšie plánované obmedzenia patrili rekonštrukčné práce na vybraných kompresorových jednotkách a technologických celkoch, ako aj dočasné obmedzenia súvisiace s úpravami na prepravnej infraštruktúre.

Realizované technické zásahy boli koordinované tak, aby mali minimálny vplyv na poskytovanie skladovacích služieb a aby boli dodržané všetky zmluvné záväzky voči klientom. Zároveň pokračovala implementácia technológií zameraných na znižovanie emisií a zvyšovanie energetickej účinnosti prevádzky.

## Obchod a trhovú prostredie

Rok 2025 bol z pohľadu obchodovania a dopytu po skladovacích kapacitách naďalej ovplyvnený nepriaznivými trhovými podmienkami. Časť uskladňovacej kapacity NAFTA a.s. zostala dokonca nezazmlúvaná. Kľúčovým faktorom bol vývoj zimno-letných cenových spreadov, ktoré sa počas významnej časti roka pohybovali v záporných hodnotách. V dôsledku toho sa vytratil zimno-letný spread a s ním aj ekonomická motivácia obchodníkov naplňovať zásobníky plynom, a to napriek rastúcemu významu skladovania z pohľadu bezpečnosti dodávok. Vyššie náklady na dopravu plynu do zásobníkov a znížená likvidita na trhu s plynom po zastavení tranzitu plynu cez Ukrajinu ešte viac znevýhodnili skladovanie plynu na komerčnej báze.

V tomto prostredí sme však zaznamenali zvýšený záujem o jednotlivé a doplnkové služby, ktoré existujúcim klientom umožňovali efektívnejšie riadiť svoje portfóliá. Potvrdilo sa, že hodnota skladovania plynu nie je tvorená výlučne

arbitrážnym cenovým rozdielom, ale najmä jeho systémovou a bezpečnostnou funkciou, ktorá sa v cenových signáloch trhu nemusí vždy plne odrážať. Európska únia momentálne pripravuje revíziu legislatívy týkajúcej sa bezpečnosti dodávok plynu vrátane povinného naplnenia zásobníkov. Zásobníky NAFTA boli v roku 2025 využívané aj na účely zabezpečenia bezpečnosti dodávok plynu pre Poľsko, čím spoločnosť potvrdila svoj regionálny význam.

Spoločnosť NAFTA zároveň pokračovala v rozširovaní využívania vlastnej bilančnej skupiny na rakúskom trhu, čím postupne zvyšovala počet klientov zapojených do tohto modelu.

### Investície a technický rozvoj

V oblasti investícií sa spoločnosť NAFTA v roku 2025 sústredila na obnovu kľúčových technologických zariadení, zvyšovanie spoľahlivosti prevádzky a prípravu rozsiahlejších modernizačných projektov. Dokončené boli viaceré investície z predchádzajúcich rokov, najmä v oblasti znižovania metá-

nových emisií a obnovy technologických celkov.

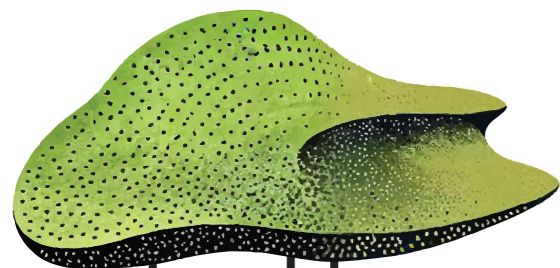
Zároveň pokračovali práce na príprave a realizácii investičných projektov zameraných na obnovu kompresorových jednotiek, technologických zariadení na úpravu plynu a elektrických rozvodov.

### Emisie a environmentálne inovácie

Znižovanie emisií metánu a ďalších skleníkových plynov zostáva jednou z hlavných priorít spoločnosti NAFTA. V roku 2025 pokračovala implementácia technických a organizačných opatrení zameraných na identifikáciu, monitorovanie a elimináciu únikov plynu v jednotlivých prevádzkach.

Spoločnosť zároveň zavádzala nové digitálne nástroje na zber a vyhodnocovanie údajov o emisiách, ktoré umožňujú presnejšie určovanie priorít v investičnom programe a efektívnejšie plnenie požiadaviek vyplývajúcich z európskej legislatívy v oblasti metánových emisií. V sledovanom období bola dokončená aj najvýznamnejšia investícia zameraná na minimalizáciu metánových emisií – projekt zachytávania emisií metánu z technologických kompresorových jednotiek TKG1–3 na CA Gajary.

Zároveň sa výrazne pokročilo v príprave ďalších investičných projektov, najmä vybudovania zberného systému odfukov a obstarania mobilných kompresorov. Tieto opatrenia prispievajú k eliminácii emisií vznikajúcich pri servisných a investičných prácach.



## CA Gajary

### Zahraničné zásobníky a medzinárodné aktivity

V Nemecku skupina NAFTA prostredníctvom spoločnosti NAFTA Speicher zabezpečovala prevádzku zásobníkov Inzenham, Wolfersberg a Breitbrunn/Eggstätt. Nepriaznivá trhová situácia sa v roku 2025 prejavila v nižšej miere zazmluvnenia kapacít zásobníka Inzenham pre sezónu 2025/2026. Spoločnosť NAFTA však úspešne rozšírila portfólio poskytovaných služieb o administratívnu podporu financovania zákazníckeho plynu v zásobníku.

Spoločnosť naďalej sleduje vývoj na jednotlivých trhoch a vyhodnocuje príležitosti na ďalšie rozširovanie alebo optimalizáciu svojho zahraničného portfólia.

### Inovácie, kvalita a BOZP

V roku 2025 pokračovala digitalizácia riadenia zásobníkov prostredníctvom implementácie nástrojov na predikciu vláčacích a fažobných výkonov a na modelovanie správania ložiskových štruktúr. Tieto aktivity sú podporené aj dlhodobým geologickým know-how skupiny NAFTA, ktoré sa využíva pri hodnotení vhodnosti ložísk pre nové formy skladovania energie. Uvedené riešenia prispievajú k efektívnejšiemu plánovaniu prevádzky a k lepšiemu prepájaniu technických a obchodných rozhodnutí.

Spoločnosť NAFTA zároveň udržiavala vysoké štandardy kvality, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci. Pravidelné audity integrovaného manažérskeho systému a certifikácií potvrdili súlad prevádzky s medzinárodnými normami. V priebehu roka sa uskutočnilo viacero workshopov zameraných na zvyšovanie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci. Zároveň boli inovované postupy na izoláciu energií (Lockout/Tagout) a zavedené ďalšie prvky v oblasti riadenia kontinuity podnikania (Business Continuity).





### Inovácie v oblasti zelenej energie

V roku 2025 spoločnosť NAFTA naďalej pracovala na viacerých inovatívnych a rozvojových projektoch, ktoré využívajú jej dlhodobé know-how a synergické prepojenie existujúcej plynárenskej infraštruktúry.

Moderné technologické zázemie a odborné znalosti vytvárajú predpoklady pre aktívnu úlohu spoločnosti NAFTA v procese prechodu Európy na nízkouhlíkovú energetiku. Projekty zamerané na obnoviteľné zdroje energie a vodíkové technológie zároveň prispievajú k napĺňaniu klimatických cieľov a posilňovaniu energetickej bezpečnosti regiónu.



### Využívanie obnoviteľných zdrojov a projekty skladovania vodíka

Spoločnosť NAFTA využíva svoje odborné zázemie v oblasti skladovania energie z obnoviteľných zdrojov a aktívne sa zapája do medzinárodných výskumných projektov a partnerstiev. Jedným z kľúčových projektov v tejto oblasti je projekt HENRI, ktorý získal status IPCEI (Important Project of Common European Interest). Projekt sa zameriava na identifikáciu vhodných geologických štruktúr na Slovensku pre veľkokapacitné podzemné skladovanie vodíka, a to buď v čistej forme, alebo v zmesi so zemným plynom.

V roku 2025 bola ukončená prvá fáza projektu HENRI. V rámci laboratórnych experimentov sa skúmal vplyv vodíka v rôznych koncentráciách na ložiskovú horninu, tesniacu vrstvu a možné mikrobiálne reakcie. Zároveň sa testovali rôzne typy ocele s cieľom posúdiť vplyv vodíka pri reálnych podmienkach prevádzky zásobníka. Výsledky realizovaných testov naznačujú možnosť skladovania až čistého vodíka v testovaných geologických štruktúrach. Testovanie materiálov pokračuje aj v roku 2026.

V uplynulom roku bol zároveň dokončený komplexný model vybranej geologickej štruktúry, ktorý simuluje správanie vodíka v ložisku pri jeho vtláčaní do štruktúry a následnej fažbe. Súčasne sa začala realizácia štúdií zameraných na návrh povrchovej technológie pre druhú fázu projektu HENRI, v rámci ktorej by sa vodík mal fyzicky vyrábať a následne vtláčať do geologickej štruktúry a z nej fažiť. Paralelne bola spustená aj štúdia posudzujúca možnosti využitia existujúcej technológie na procesovanie čistého vodíka.

V rámci realizácie projektu boli v súlade so zmluvou s Ministerstvom hospodárstva SR podané žiadosti o refundáciu nákladov projektu, pričom viaceré z nich už boli po kontrole zo strany ministerstva úspešne zrealizované.

Súčasnou zelených projektov je aj ambícia využívania obnoviteľných zdrojov energie pre vlastnú spotrebu podzemných zásobníkov. V roku 2025 prebiehala výstavba fotovoltaickej elektrárne v lokalite Ptrukša s celkovým inštalovaným výkonom 1 MW a predpokladanou ročnou výrobou elektrickej energie na úrovni 1 160 MWh. Projekt je spolufinancovaný z finančných zdrojov Plánu obnovy a odolnosti SR. Po uvedení do prevádzky v prvej polovici roka 2026 prispieje k zníženiu energetickej náročnosti prevádzky zásobníkov a doplní existujúce systémy solárnych panelov. Okrem tohto projektu sú v príprave aj ďalšie zámery výstavby fotovoltaických elektrární, niektoré aj v kombinácii s batériovým úložiskom.

### Medzinárodné partnerstvá a projekty

Ďalším významným projektom je projekt HyStorage v Nemecku, v ktorom sa spoločnosť NAFTA stala partnerom spoločnosti UNIPER Energy Storage. V rámci projektu sa testuje skladovanie zmesi zemného plynu a vodíka pri rôznych koncentráciách vo vybranej geologickej štruktúre – konkrétne 5 %, 10 % a 25 %. V roku 2024 došlo k fažbe zmesi s obsahom 5 % vodíka. Na základe dosiahnutých výsledkov bolo potrebné tento krok zopakovať, preto v priebehu roka prebehlo opätovné vtláčanie a následná fažba zmesi s obsahom 5 % H<sub>2</sub> do vybranej štruktúry. Po úspešnom odčazení sa na jeseň začalo s vtláčaním zmesi s obsahom 10 % H<sub>2</sub>, ktoré bolo úspešne ukončené. Projekt pokračuje aj v roku 2026.

NAFTA je tiež partnerom v projekte H2EU+Store, v rámci ktorého spolupracuje na štúdiu uskutočniteľnosti výroby vodíka z obnoviteľných zdrojov na Ukrajine. Vodík by sa mal následne prepravovať prostredníctvom sietí Ukrajiny, Slovenska a Rakúska k priemyselným odberateľom v Nemecku, pričom pozdĺž tejto trasy budú dostupné skladovacie kapacity pre zelený vodík.

Spoločnosť NAFTA sa zároveň pripravuje na postupné zavádzanie vodíka do plynárenskej infraštruktúry. V súčasnosti preto prebieha projekt zameraný na získanie odborného stanoviska k možnostiam procesovania plynu s obsahom vodíka.



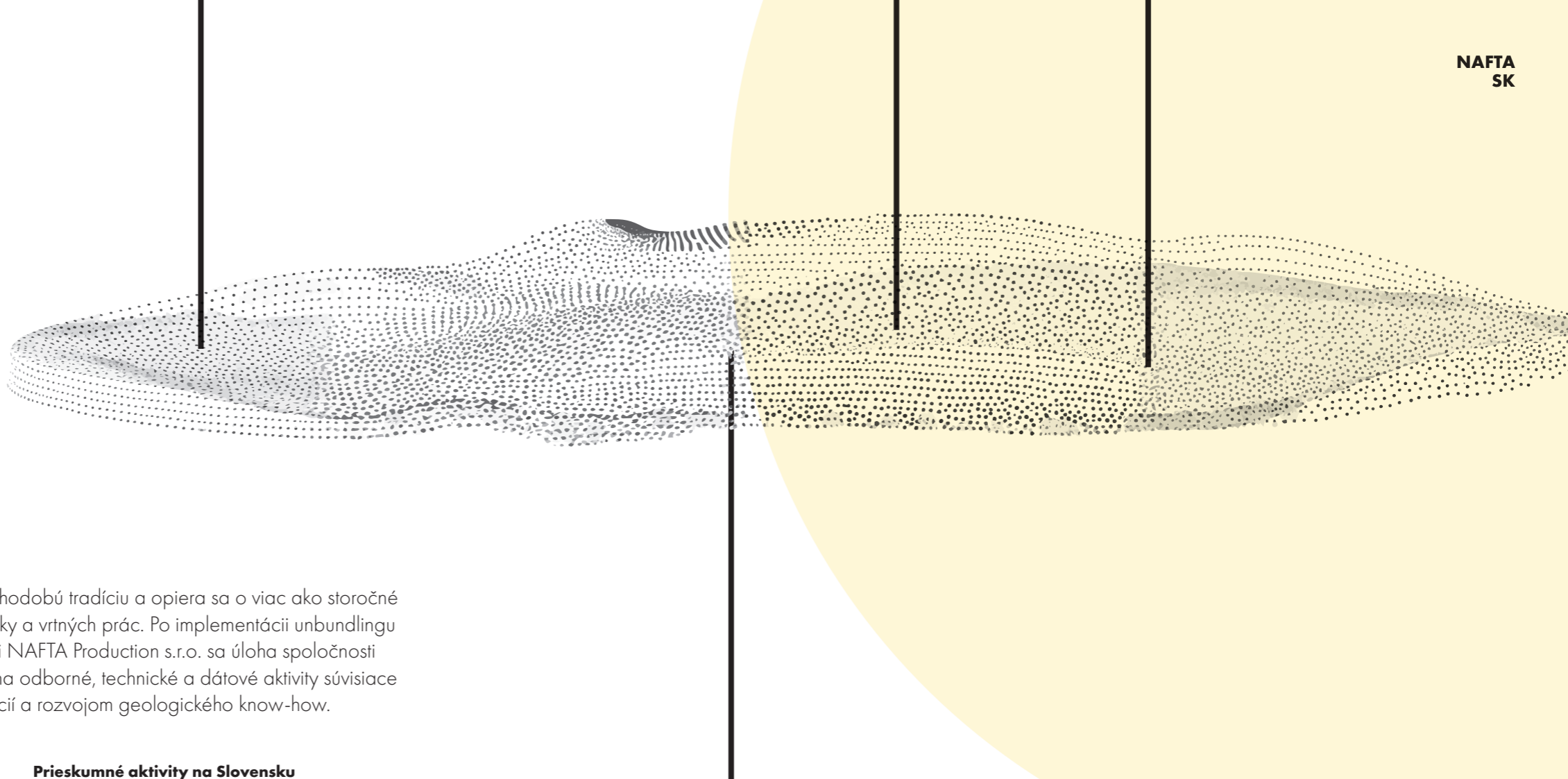
Financovaný  
Európskou úniou  
NextGenerationEU

PLÁN [OBNOVY]



MINISTERSTVO  
HOSPODÁRSTVA  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY





Prieskum uhľovodíkov má v skupine NAFTA dlhodobú tradíciu a opiera sa o viac ako storočné odborné skúsenosti v oblasti geológie, seizmiky a vrtných prác. Po implementácii unbundlingu a oddelení ťažobných činností do spoločnosti NAFTA Production s.r.o. sa úloha spoločnosti NAFTA a.s. v tejto oblasti sústreďuje výlučne na odborné, technické a dátové aktivity súvisiace s prieskumom, správou geologických informácií a rozvojom geologického know-how.

V roku 2025 boli prieskumné aktivity realizované v súlade s touto novou štruktúrou. Dôraz sa kládol najmä na prípravu a vyhodnocovanie prieskumných projektov, interpretáciu geologických a seizmických dát, technickú podporu vrtných prác a správu prieskumných licencií doma aj v zahraničí.

#### **Prieskumné aktivity na Slovensku**

Na území Slovenska sa prieskumné práce naďalej sústreďovali do hlavných geologických oblastí – Viedenskej panvy, Podunajskej nížiny a Východoslovenskej nížiny.

V roku 2025 bol realizovaný jeden prieskumný vrt Sliepkovce 4, ktorý dosiahol hĺbku 1 784 m MD. Vrt objavil plynový horizont a predstavuje úspešný prieskumný výsledok. V nadväznosti na platnú legislatívu a rozdelenie kompetencií bude vrt odpredaný spoločnosti, ktorá disponuje oprávneniami na ťažbu plynu.

V prieskumnom území Viedenská panva – sever pokračovali práce nadväzujúce na výsledky vrtu Brodské 109 vrátane dokončenia čerpaceho pokusu a hodnotenia potenciálu širšej oblasti Brodské. Zároveň prebiehala príprava vrtu Kúty 50, ktorého realizácia bola presunutá na rok 2026. Bol vypracovaný geologický projekt rozšírenia prieskumného územia, ktorý bol podaný na posúdenie na Ministerstvo životného prostredia SR. Realizácia vrtu Kúty 51 je viazaná na výsledky vrtu Kúty 50.

V oblasti Trnava boli pripravené vrty Malženice 1 a 2, ale z dôvodu zmeny partnera v projekte bola ich realizácia presunutá do ďalších rokov.

Okrem vrtných aktivít prebiehali aj rozsiahle geologické a interpretačné práce, ktoré vytvárajú základ pre ďalšie rozhodovanie o rozvoji územia.

#### **Geologické práce, seizmika a dátové aktivity**

Popri vrtných prácach zohrávali v roku 2025 významnú úlohu geologické a interpretačné aktivity. Dokončená bola 3D seizmická interpretácia ložiska Ptrukša a vytvorený geologický model 6. sarmatského horizontu pre účely projektu HENRI.

Tieto práce nachádzajú uplatnenie nielen v oblasti prieskumu uhľovodíkov, ale aj pri hodnotení možnosti podzemného skladovania vodíka, ukladania CO<sub>2</sub> a využitia geotermálneho potenciálu, čím sa geologické know-how skupiny NAFTA stáva dôležitým prvkom jej širšieho energetického smerovania.

#### **Medzinárodné prieskumné aktivity**

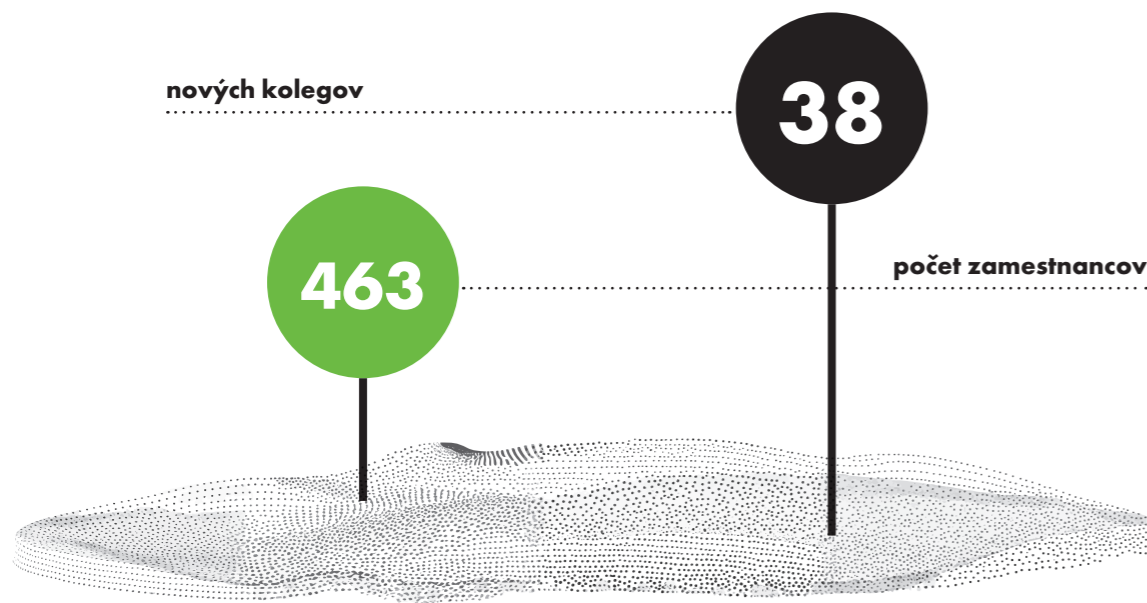
V Nemecku pokračovali práce v rámci licencie Bommelsen v spolupráci so spoločnosťami Vermilion Energy a Neptune Energy. Technické práce a testovanie vrtu Wisselshorst Z1a a boli ukončené v prvom štvrtroku 2025. Na základe pozitívnych výsledkov testovania bolo v druhom štvrtroku prijaté rozhodnutie o pokračovaní v ďalšom rozvoji projektu.

V Maďarsku pokračovala spolupráca s partnermi EP Power Europe a Aspect Energy, pričom aktivity sa sústreďovali najmä na vyhodnocovanie výsledkov z predchádzajúcich rokov a optimalizáciu ďalšieho postupu v rámci existujúcich licencií. Na Ukrajine zostávali prieskumné aktivity vzhľadom na bezpečnostnú situáciu obmedzené. Skupina NAFTA sa v roku 2025 sústreďovala predovšetkým na administratívnu správu licencií, analytické práce a udržiavanie projektovej pripravenosti tak, aby bolo možné obnoviť aktívne činnosti po stabilizácii situácie.

#### **Význam prieskumu pre budúci rozvoj**

Aj po oddelení ťažobných činností zostáva prieskum uhľovodíkov dôležitou súčasťou odborného zázemia skupiny NAFTA. Systematicky budované geologické poznatky, databázy a skúsenosti vytvárajú pevný základ pre rozvoj nových energetických riešení a efektívne využívanie existujúcej infraštruktúry v meniacich sa podmienkach energetického sektora.

# ZAMESTNANOSŤ A FIREMNÁ KULTÚRA



## Zamestnanci ako základ stability spoločnosti

Zamestnanci predstavujú jeden z kľúčových pilierov dlhodobej stability a úspechu spoločnosti NAFTA. Aj v roku 2025 zohrávali odbornosť, flexibilita a zodpovedný prístup zamestnancov rozhodujúcu úlohu pri zabezpečení plynulej prevádzky a rozvoja spoločnosti.

K 31. decembru 2025 spoločnosť NAFTA zamestnávala 463 zamestnancov. V priebehu roka do spoločnosti nastúpilo 38 nových kolegov a 8 zamestnancov odišlo do dôchodku.

## Nábor a spolupráca so školami

V roku 2025 sa náborové aktivity spoločnosti niesli v znamení stability a kontinuity. Spoločnosť obsadzovala štandardné pozície naprieč prevádzkou, administratívou, inžinieringom aj obchodom.

Dôležitou súčasťou personálnej stratégie zostala spolupráca so študentmi a absolventmi technicky zameraných stredných a vysokých škôl. Spoločnosť NAFTA umožnila odborný výcvik študentom elektrotechnických odborov, podporovala brigády a spolupracovala na príprave diplomových prác. Zástupcovia spoločnosti sa aktívne zúčastňovali kariérnych veľtrhov, študentských konferencií a odborných podujatí, kde prezentovali možnosti uplatnenia v energetickom sektore.

## Vzdelávanie a odborný rozvoj

Systematické vzdelávanie a rozvoj odborných zručností patria medzi dlhodobé priority spoločnosti NAFTA. V roku 2025 absolvovali zamestnanci spolu 24 685 hodín odborného, zákonného a jazykového vzdelávania.

Zamestnanci sa zúčastňovali povinných školení vyplývajúcich z legislatívy, ako aj špecializovaných odborných kurzov a certifikácií. Významnou aktivitou bola opätovná účasť na medzinárodnej certifikácii IWCF. Odborné znalosti zamestnancov boli zároveň prezentované na domácich aj zahraničných fórach vrátane medzinárodných odborných konferencií.

Popri odbornom vzdelávaní sa spoločnosť venovala aj rozvoju manažérskych zručností. V roku 2025 bol posilnený koncept Manažment fóra a zavedené nové formy interných vzdelávacích platforiem zameraných na vedenie tímov, projektové riadenie a efektívnu komunikáciu.

## Firemná kultúra a interná komunikácia

Firemná kultúra NAFTA je založená na spolupráci, zodpovednosti a hodnotách spoločnosti. V roku 2025 sa zamestnanci mohli zúčastniť viacerých tímových a spoločenských podujatí, ktoré podporovali neformálne vzťahy a vzájomnú spoluprácu naprieč organizačnými útvarmi a zároveň v sebe niesli dôležité informácie o dianí v spoločnosti.

Novinkou bolo podujatie zamerané na podporu zdravého životného štýlu, počas ktorého mali zamestnanci možnosť konzultovať svoje zdravie s odborníkmi a získať individuálne odporúčania. Športové aktivity a spoločné podujatia opäť potvrdili silného tímového ducha spoločnosti.

Interná komunikácia prebiehala prostredníctvom stabilných a overených kanálov, ktoré zabezpečovali pravidelné informovanie zamestnancov o strategických cieľoch, organizačných zmenách a dôležitých udalostiach.

## Inovácie, benefity a starostlivosť o zamestnancov

Inovácie a proaktívny prístup zamestnancov sú v spoločnosti NAFTA dlhodobo podporované. V roku 2025 boli traja zamestnanci ocenení za inovatívne nápady a riešenia, ktoré prispeli k zlepšeniu prevádzkových procesov. Osobitná pozornosť bola venovaná aj oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, kde boli oceňované príklady zodpovedného a preventívneho správania.

V oblasti benefitov došlo v roku 2025 v zmysle legislatívnych úprav k rozšíreniu ponuky o príspevok na športovú činnosť dieťaťa pre zamestnancov s dlhším pracovným pomerom. Ostatné prvky systému odmeňovania a kolektívna zmluva zostali bez zmeny.

Spoločnosť NAFTA si zároveň udržiava aktívny vzťah s bývalými zamestnancami – dôchodcami, ktorých pravidelne informuje o dianí v spoločnosti a podporuje ich komunitné aktivity.

## Významné udalosti roka 2025

Rok 2025 priniesol zmeny v manažmente spoločnosti aj štruktúre útvarov. Niektoré útvary a pozície v rámci našej organizačnej štruktúry boli strategicky začlenené tak, aby sme efektívne prepájali činnosti a kolegov, ktorých práca spolu súvisí. Zmeny štruktúry tiež reflektovali potreby pre pripravované vyčlenenie časti prevádzkových aktivít do samostatnej spoločnosti NAFTA Well Services.



## Zodpovedný prístup ako súčasť podnikania

Spoločenská zodpovednosť je neoddeliteľnou súčasťou podnikania skupiny NAFTA a prirodzene nadväzuje na charakter jej činností v oblasti energetickej infraštruktúry. Súčasťou tohto prístupu je aj využívanie existujúcich geologických dát a infraštruktúry pri posudzovaní nových energetických riešení, čím sa minimalizujú dodatočné zásahy do územia.

Spoločnosť dlhodobo kladie dôraz na bezpečnosť, ochranu zdravia, environmentálnu zodpovednosť a podporu komunit v regiónoch, kde pôsobí. Tento prístup sa v roku 2025 premietal do kontinuálnych projektov a aktivít s dlhodobým prínosom pre spoločnosť aj životné prostredie.

Informácie o environmentálnych, sociálnych a zamestnaneckých aspektoch činností skupiny NAFTA sú súčasťou skupinového Sustainability Reportu EPH, pričom Výročná správa spoločnosti NAFTA poskytuje prehľad kľúčových aktivít realizovaných v roku 2025.

Spoločnosť NAFTA a.s. uplatňuje oslobodenie od povinnosti individuálneho vykazovania informácií o udržateľnosti podľa § 20c ods. 16 Zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov a rovnako uplatňuje oslobodenie od povinnosti konsolidovaného vykazovania informácií o udržateľnosti podľa § 20g ods. 9 Zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov. Konsolidované vykazovanie informácií o udržateľnosti vyhotovuje materská účtovná jednotka Energetický a priemyslový holding, a.s., so sídlom Pařížská 26, 110 00 Praha 1, Česká republika. Skupinový Sustainability Report je verejne dostupný na webovom sídle [www.epholding.cz](http://www.epholding.cz).

## Kontinuálne zvyšovanie štandardov

V roku 2025 spoločnosť NAFTA úspešne absolvovala 2. dozorový audit Integrovaného manažérskeho systému (IMS). Audit potvrdil vysokú úroveň procesov v odborných útvoroch Podzemné opravy sond, vrtba a výskum sond (POSaV).

Spoločnosť opätovne obhájila medzinárodné certifikáty ISO 9001:2015 (manažment kvality), ISO 14001:2015 (environmentálny manažment) a ISO 45001:2018 (bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci).

Okrem toho NAFTA úspešne obhájila certifikát SCC – VAZ 2021 (Safety Contractor Certificate), ktorý potvrdzuje nadštandardnú úroveň bezpečnosti nielen voči vlastným

zamestnancom, ale aj vo vzťahu k subdodávateľom. Získané osvedčenia a odporúčania z auditov sú pre spoločnosť záväzkom k neustálemu zvyšovaniu kvality a bezpečnosti kľúčových činností.

## Podpora komunit a verejnoprospešné projekty

Aj v roku 2025 spoločnosť NAFTA pokračovala v podpore verejnoprospešných projektov v regiónoch, kde má svoje prevádzky alebo dlhodobé pôsobenie. Podpora bola zameraná najmä na projekty zlepšujúce kvalitu života obyvateľov, rozvoj miestnej infraštruktúry, vzdelávanie, kultúru a šport.

Verejnoprospešné aktivity boli koncipované tak, aby prinášali dlhodobý prínos pre miestne komunity a zároveň reagovali na konkrétne potreby jednotlivých regiónov.

Skupina NAFTA v roku 2025 podporila 31 projektov, ktoré prispeli k zlepšeniu kvality života obyvateľov a k udržateľnému rozvoju regiónov. Podporené projekty sa týkali najmä:

- revitalizácie obcí výsadbou zelene a stromových alejí,
- likvidácie čiernych skládok,
- modernizácie a výmeny verejného osvetlenia za ekologickjšie a úspornejšie riešenia,
- vytvárania alebo revitalizácie oddychových zón úpravou zelene, osadením lavičiek, stojanov na bicykle či košov na triedený odpad,
- podpory vzdelávacích programov, nákupu modernej techniky a učebných pomôcok a budovania exteriérových environmentálnych učební,
- budovania alebo rekonštrukcie detských ihrísk, telocviční, dopravných ihrísk, športovísk či komunitných centier v obciach,
- podpory športových podujatí,
- zachovania kultúrneho dedičstva.

## Zelené regióny a environmentálne iniciatívy

Program Zelené regióny zostal aj v roku 2025 jednou z hlavných platforiem environmentálnej podpory miestnych komunit. Projekty sa zameriavali na revitalizáciu verejných priestranstiev, výsadbou zelene, úpravy oddychových zón a realizáciu ekologických opatrení, ktoré prispievajú k zlepšovaniu životného prostredia v obciach a mestách.

Program zároveň reflektoval potrebu adaptácie verejných priestorov na environmentálne výzvy a podporu udržateľného rozvoja regiónov.



## Vzdelávanie a rozvoj mladých ľudí

Vzdelávanie patrí medzi dlhodobé priority spoločenskej zodpovednosti skupiny NAFTA. Prostredníctvom programu Interaktívne vzdelávanie spoločnosť podporovala školy a vzdelávacie inštitúcie najmä v regiónoch svojho pôsobenia. Podpora smerovala do modernizácie technického vybavenia škôl, rozvoja digitálnych učebníc, nákupu učebných pomôcok a podpory praktickej výučby. Cieľom týchto aktivít je systematicky zvyšovať kvalitu vzdelávania a prispievať k lepšej pripravenosti mladých ľudí na technické a prírodovedné profesie.

## Podpora športu a zdravého životného štýlu

Spoločnosť NAFTA dlhodobo podporuje aktivity zamerané na rozvoj športu a zdravého životného štýlu. V roku 2025 pokračovala podpora regionálnych športových projektov, výstavby a obnovy športovej infraštruktúry a organizácie športových podujatí pre verejnosť.

Zamestnanci spoločnosti sa tradične zapájali do športových a komunitných podujatí, ktoré podporujú pohybové aktivity a posilňujú vzťahy v regiónoch, kde NAFTA pôsobí. Zapájali sa napríklad do podujatí, ako sú Tour de Gas, beh Od Tatier k Dunaju alebo cyklistické preteky Medio Fondo, ktorých trasa vedie popri technologických zariadeniach spoločnosti NAFTA.

## Charitatívne a sociálne projekty

Významnou súčasťou spoločenskej zodpovednosti je aj podpora sociálnych a charitatívnych iniciatív. V roku 2025 pokračoval interný projekt „Naftári naftárom, ale nielen im...“, prostredníctvom ktorého zamestnanci spoločnosti spoločne pomáhajú ľuďom v náročných životných situáciách.

V roku 2025 projekt dosiahol historicky najvyšší objem podpory zo strany zamestnancov vo výške 16 590 eur, čo potvrdzuje vysokú mieru solidarity a angažovanosti zamestnancov spoločnosti. Spoločnosť NAFTA zároveň zdvojnásobila príspevok zamestnancov, a spoločne tak prispeli celkovou sumou 33 230 eur na podporu a zlepšenie podmienok života hendikepovaných a sociálne znevýhodnených ľudí v najbližšom okolí. Projekt má zároveň dlhoročné a stabilné miesto vo firemnej kultúre spoločnosti.

## Zodpovedné podnikanie a BOZP

Zodpovedný prístup spoločnosti NAFTA sa prejavuje aj v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a v dodržiavaní vysokých štandardov kvality. Spoločnosť pravidelne realizuje audity integrovaného manažérskeho systému a udržiava certifikácie v oblasti kvality, environmentálneho manažérstva a BOZP.

Preventívne opatrenia, odborné školenia a systematická práca s rizikami prispievajú k bezpečnej prevádzke technologických zariadení a k ochrane zamestnancov aj obyvateľov v okolí prevádzok.

## Strategický kontext

Energetický sektor v Európe prechádza zásadnou transformáciou, ktorú ovplyvňujú geopolitické zmeny, dekarbonizačné ciele a rastúce nároky na bezpečnosť dodávok energie. Skupina NAFTA vníma tieto zmeny ako dlhodobý proces, v ktorom bude kľúčovú úlohu zohrávať schopnosť kombinovať stabilné infraštruktúrne riešenia s postupným zavádzaním nových technológií.

Strategickým východiskom spoločnosti je presvedčenie, že energetická transformácia musí prebiehať realisticky, s dôrazom na bezpečnosť dodávok, cenovú dostupnosť a technickú uskutočniteľnosť riešení. V tomto kontexte zostáva zemný plyn a jeho skladovanie dôležitým stabilizačným prvkom energetického systému.

## Úloha plynu a skladovania v transformácii energetiky

Skupina NAFTA dlhodobo presadzuje odborný a dátovo podložený pohľad na úlohu zemného plynu v energetickom mixe. Skúsenosti z posledných rokov ukazujú, že bez primeranej úrovne skladovacích kapacít nie je možné garantovať bezpečnosť dodávok.

Podzemné skladovanie zemného plynu zohráva v tomto systéme nezastupiteľnú úlohu. Okrem obchodnej flexibility plní aj funkciu poisťky, ktorá chráni trh pred náhlými výpadkami dodávok a extrémnymi cenovými šokmi v období zvýšenej spotreby, najmä počas zimných mesiacov. Umožňuje rýchlu reakciu na zmeny dopytu, posilňuje bezpečnosť dodávok a znižuje závislosť od krátkodobých externých zdrojov

energie. NAFTA sa aktívne zapája do odbornej diskusie na európskej úrovni s cieľom zachovať primeraný priestor pre plyn a podzemné skladovanie plynu v pripravovaných energetických politikách a regulačných rámcoch. Skúsenosti z praxe, ako aj analýzy budúceho vývoja energetického mixu na základe záverov GIE (Gas Infrastructure Europe) jasne ukazujú, že s rastúcim zastúpením obnoviteľných zdrojov bude rovnako narastať aj dopyt po flexibilných dodávkach plynu, ktoré vedú v požadovanej dynamike zabezpečiť práve podzemné zásobníky. Analýzy sa zhodujú v tom, že aj pri predpokladanom 40-percentnom nízkejšom dopyte plynu v Európe zostane dopyt po flexibilitě vo forme ťažobných výkonov zásobníkov takmer nezmenený.

## Rozvoj spoločnosti NAFTA ako skladovateľa energií

Do budúcnosti sa NAFTA profiluje ako spoločnosť zameraná na skladovanie energie v rôznych formách. Popri skladovaní zemného plynu ide najmä o rozvoj riešení založených na ukladaní energie vo forme molekúl, ako je vodík, a perspektívne aj o kombináciu s elektrickou energiou prostredníctvom batériových úložísk.

Existujúca infraštruktúra, systematicky budované geologické know-how a rozsiahle databázy vytvorené v rámci prieskumných aktivít skupiny NAFTA vytvárajú predpoklady na postupné rozširovanie portfólia skladovacích služieb bez potreby neprimeraných zásahov do krajiny alebo budovania úplne nových systémov. Tento prístup umožňuje efektívne využívať existujúce ložiskové štruktúry a infraštruktúru aj v meniacich sa energetických podmienkach.

## Nízkoemisné a inovatívne technológie

Významnou súčasťou budúceho smerovania skupiny NAFTA je rozvoj nízkoemisných technológií. Spoločnosť sa sústreďuje na projekty zamerané na podzemné skladovanie vodíka, ukladanie oxidu uhličitého do vhodných geologických štruktúr (CCS) a na využívanie geotermálnej energie. Tieto projekty nadväzujú na geologické interpretácie a modely vytvorené v rámci prieskumných aktivít skupiny NAFTA, ktoré umožňujú zodpovedne posudzovať ich technickú realizovateľnosť a bezpečnosť.

Zároveň spoločnosť sleduje možnosti využitia obnoviteľných zdrojov energie pre vlastnú spotrebu a analyzuje nové technologické riešenia, ktoré môžu podporiť dekarbonizáciu bez zníženia spoľahlivosti prevádzky.

## Medzinárodné pôsobenie a partnerstvá

Skupina NAFTA bude aj naďalej rozvíjať svoje medzinárodné aktivity a odborné partnerstvá. Spolupráca so zahraničnými partnermi umožňuje zdieľanie skúseností, prístup k novým technológiám a zapojenie do pilotných projektov, ktoré formujú budúci vývoj energetiky v Európe.

Pri rozhodovaní o nových projektoch bude spoločnosť klásť dôraz na ich technickú realizovateľnosť, dlhodobú udržateľnosť a súlad so strategickými cieľmi skupiny.

## Riadenie rizík a dlhodobé výzvy

Budúci rozvoj skupiny NAFTA bude ovplyvnený viacerými externými faktormi, medzi ktoré patria regulačné zmeny na úrovni EÚ, vývoj energetických trhov, geopolitické riziká a rastúce požiadavky na ochranu kritickej infraštruktúry.

Spoločnosť preto kladie dôraz na systematické riadenie rizík, ochranu svojich aktív a flexibilné plánovanie, ktoré umožňuje reagovať na meniace sa podmienky bez ohrozenia stability prevádzky.

## Perspektíva do nasledujúcich rokov

Cieľom skupiny NAFTA je zostať spoľahlivým prevádzkovateľom energetickej infraštruktúry a zároveň aktívnym účastníkom transformácie energetického sektora. Kombinácia stabilných skladovacích kapacít, odborného a geologického know-how a postupného zavádzania inovácií vytvára pevný základ pre dlhodobý a udržateľný rozvoj spoločnosti.

# SPRÁVA O VÝSLEDKOKH PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI A O STAVE MAJETKU SPOLOČNOSTI ZA PREDCHÁDZAJÚCI ROK

Táto správa o výsledkoch podnikateľskej činnosti a o stave majetku spoločnosti za predchádzajúci rok vychádza z individuálnych a konsolidovaných finančných výkazov NAFTA a.s. zostavených k 31. decembru 2025 v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva (IFRS). Podrobnejšie informácie sú uvedené v Prílohe č. 1 a v Prílohe č. 2 tejto výročnej správy.

Podľa individuálnych finančných výkazov NAFTA a.s., zostavených v súlade s IFRS, vykazuje NAFTA k 31. decembru 2025 celkové aktíva v netto čiastke 1 308 401 tis. eur, z toho dlhodobé aktíva v netto čiastke 1 193 767 tis. eur a obežné aktíva v netto čiastke 114 634 tis. eur. Najvýznamnejšiu položku dlhodobých aktív predstavujú budovy, stavby, stroje a zariadenia vo výške 1 127 238 tis. eur a najvýznamnejšiu položku obežných aktív predstavujú finančné pohľadávky voči spriazneným stranám vo výške 72 698 tis. eur. Budovy, stavby, stroje a zariadenia sú vykázané v ich precenených hodnotách v súlade s preceňovacím účtovným modelom podľa IAS 16.

Podľa individuálnych finančných výkazov vykazuje NAFTA k 31. decembru 2025 vlastné imanie v celkovej čiastke 923 393 tis. eur, ktoré tvorí najmä základné imanie, zisk bežného roka a rezerva z precenenia majetku v súlade s IAS 16.

Základné imanie spoločnosti pozostáva k 31. decembru 2025 z listinných akcií na meno.

K 31. decembru 2025 je celkový počet vydaných a úplne splatených akcií 3 230 960 kusov s nominálnou hodnotou 33,19 eur.

Záväzky spoločnosti vykázané k súvahovému dňu v celkovej výške 385 008 tis. eur pozostávajú z dlhodobých záväzkov v čiastke 351 764 tis. eur a krátkodobých záväzkov v čiastke 33 244 tis. eur. Najvýznamnejšie položky záväzkov predstavujú daňové záväzky v sume 251 615 tis. eur a rezervy

v sume 58 692 tis. eur, vytvorené najmä v súvislosti s odhadovanými budúcimi nákladmi na likvidáciu a rekultiváciu.

Podľa individuálnych finančných výkazov zostavených za rok končiaci sa 31. decembra 2025 dosiahla spoločnosť zisk po zdanení vo výške 69 156 tis. eur. V porovnaní s predchádzajúcimi rokmi spoločnosť zaznamenala pokles zisku. Pokles bol spôsobený najmä v dôsledku pohybu cien plynu a dynamických zmien v regulačnom prostredí, ktoré nepriaznivo ovplyvnili referenčné cenové spready a tým sťažili predaj skladovacej kapacity. Podobnej situácii čelila aj väčšina ostatných európskych zásobníkov.

Spoločnosť NAFTA sa v roku 2025 podieľala na inovatívnych a rozvojových projektoch, ktoré sú bližšie popísané v časti Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti. Náklady na výskum za rok 2025 predstavovali čiastku 1 713 tis. eur.

V zmysle zákona o účtovníctve zostavuje NAFTA a.s. aj konsolidované finančné výkazy v súlade s IFRS tak, ako boli schválené EÚ.

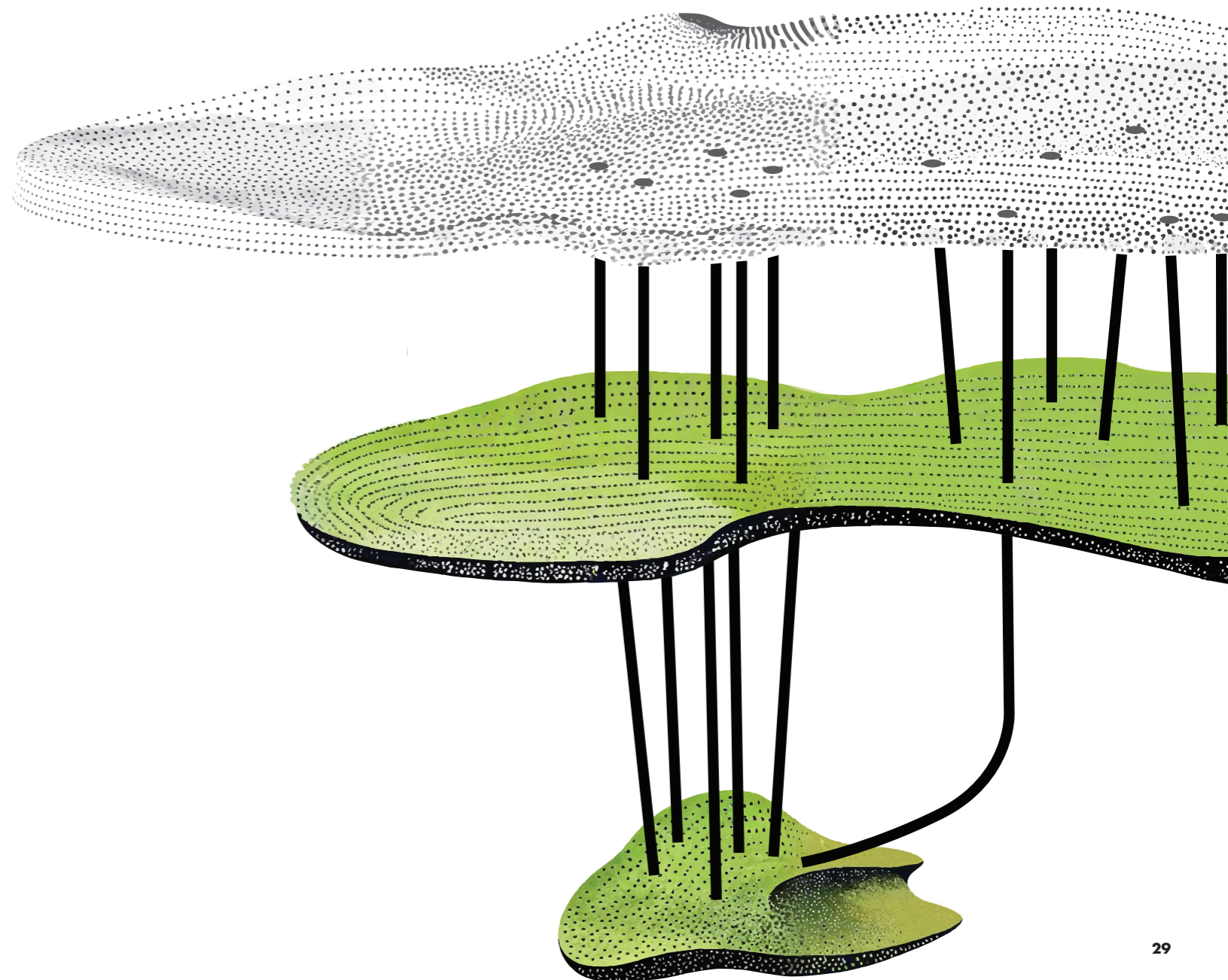
Podľa konsolidovaných finančných výkazov zostavených k 31. decembru 2025 vykazuje skupina NAFTA celkové aktíva v netto čiastke 1 905 140 tis. eur, z toho dlhodobé aktíva v netto čiastke 1 675 432 tis. eur a obežné aktíva v netto čiastke 229 708 tis. eur.

Celkové vlastné imanie skupiny NAFTA dosiahlo k 31. decembru 2025 čiastku 1 361 116 tis. eur.

Podľa konsolidovaných finančných výkazov vykázala skupina NAFTA za rok končiaci sa 31. decembra 2025 konsolidovaný zisk po zdanení pripadajúci na akcionárov NAFTA vo výške 38 740 tis. eur. Konsolidovaný zisk zahŕňa okrem individuálnych hospodárskych výsledkov NAFTA a.s. aj hospodárske výsledky ostatných spoločností patriacich do skupiny po zohľadnení vnútro skupinových transakcií.

Spoločnosť má v Českej republike organizačnú zložku za účelom vykonávania geologicko-prieskumných prác. Náklady a výnosy vzniknuté v organizačnej zložke sú súčasťou hospodárskeho výsledku spoločnosti.

Ďalšie informácie o majetku, imaní a záväzkoch spoločnosti, rovnako aj o významných rizikách a neistotách, ktorým je spoločnosť vystavená, sú súčasťou poznámok k individuálnej účtovnej závierke, resp. konsolidovanej účtovnej závierke zostavenej podľa medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo. Účtovné závierky sú súčasťou tejto výročnej správy.



Vývoj stavu majetku a výsledkov hospodárenia NAFTA a.s. za rok končiaci sa 31. decembra 2025 a 2024 podľa individuálnych finančných výkazov pripravených v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené EÚ:

**Skrátený individuálny výkaz o finančnej situácii  
k 31. decembru 2025 a k 31. decembru 2024 (v tis. eur):**

	2025	2024
<b>Aktíva</b>	<b>1 308 401</b>	<b>1 392 892</b>
<b>Dlhodobé aktíva</b>	<b>1 193 767</b>	<b>1 243 717</b>
Nehnutelnosti, stroje a zariadenia	1 127 238	1 183 010
Právo na užívanie	1 639	2 513
Nehmotný majetok a iné aktíva	13 265	11 464
Investície v dcérskych spoločnostiach a v spoločnom podniku a ostatné finančné investície	51 625	46 730
Finančné pohľadávky voči spriazneným stranám	-	-
<b>Obežné aktíva</b>	<b>114 634</b>	<b>149 175</b>
Zásoby	6 726	3 598
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	6 123	14 929
Daňové pohľadávky	2 859	24 895
Finančné pohľadávky voči spriazneným stranám	72 698	27 800
Peniaze a peňažné ekvivalenty	26 228	77 953
<b>Vlastné imanie a záväzky</b>	<b>1 308 401</b>	<b>1 392 892</b>
<b>Vlastné imanie</b>	<b>923 393</b>	<b>989 122</b>
Základné imanie a vlastné akcie	102 490	102 490
Ostatné kapitálové fondy	21 447	21 447
Rezerva zo zabezpečovacích derivátov a ostatné	(385)	(532)
Rezerva z precenenia	694 968	732 422
Zisk minulých rokov	35 717	27 195
Zisk bežného roka	69 156	106 100
<b>Záväzky</b>	<b>385 008</b>	<b>403 770</b>
Dlhodobé záväzky	351 764	336 328
Krátkodobé záväzky	33 244	67 442

**Skrátený individuálny výkaz ziskov a strát za rok  
končiaci sa 31. decembra 2025 a 2024 (v tis. eur):**

	2025	2024
Výnosy	173 330	213 601
Prevádzkové náklady	(123 175)	(105 429)
<b>Zisk pred úrokmi a zdanením</b>	<b>50 155</b>	<b>108 172</b>
Finančné výnosy/(náklady)	33 959	26 269
<b>Zisk pred zdanením</b>	<b>84 114</b>	<b>134 441</b>
Daň z príjmov	(14 958)	(28 341)
<b>Čistý zisk</b>	<b>69 156</b>	<b>106 100</b>

Vývoj stavu majetku a výsledkov hospodárenia NAFTA a.s. za rok končiaci sa 31. decembra 2025 a 2024 podľa konsolidovaných finančných výkazov pripravených v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené EÚ:

**Skrátený konsolidovaný výkaz o finančnej situácii  
k 31. decembru 2025 a k 31. decembru 2024 (v tis. eur):**

	2025	2024
<b>Aktíva</b>	<b>1 905 140</b>	<b>2 049 604</b>
<b>Dlhodobé aktíva</b>	<b>1 675 432</b>	<b>1 805 703</b>
Nehnutelnosti, stroje a zariadenia	1 432 953	1 535 882
Právo na užívanie	6 454	7 435
Nehmotný majetok a iné aktíva	14 085	12 869
Investície v spoločných podnikoch	212 786	244 160
Ostatné finančné investície	9 154	5 357
Dlhodobé úverové pohľadávky	-	-
<b>Obežné aktíva</b>	<b>229 708</b>	<b>243 901</b>
Zásoby	6 788	5 175
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	8 678	14 430
Daňové pohľadávky	2 859	24 895
Finančné pohľadávky	73 262	28 483
Peniaze a peňažné ekvivalenty	138 121	170 918
<b>Vlastné imanie a záväzky</b>	<b>1 905 140</b>	<b>2 049 604</b>
<b>Vlastné imanie</b>	<b>1 361 116</b>	<b>1 465 846</b>
Základné imanie a vlastné akcie	102 490	102 490
Ostatné kapitálové fondy	21 450	21 447
Rezerva na kurzové rozdiely	(216)	(186)
Rezerva zo zabezpečovacích derivátov a ostatné	2 281	1 039
Rezerva z precenenia	1 002 038	1 067 441
Zisk minulých rokov	194 333	155 810
Zisk bežného roka	38 740	117 805
<b>Záväzky</b>	<b>554 024</b>	<b>583 758</b>
Dlhodobé záväzky	495 652	535 424
Krátkodobé záväzky	48 372	48 334

**Skrátený konsolidovaný výkaz ziskov a strát za rok  
končiaci sa 31. decembra 2025 a 2024 (v tis. eur):**

	2025	2024
Výnosy	222 002	282 886
Prevádzkové náklady	(167 707)	(152 577)
Zisk/(Strata) zo spoločného podniku po zdanení	770	18 248
<b>Zisk pred úrokmi a zdanením</b>	<b>55 065</b>	<b>148 557</b>
Finančné výnosy/(náklady)	(47)	3 509
<b>Zisk pred zdanením</b>	<b>55 018</b>	<b>152 066</b>
Daň z príjmov	(16 278)	(34 261)
<b>Čistý zisk</b>	<b>38 740</b>	<b>117 805</b>

## ROČNÁ SPRÁVA O PLATBÁCH ORGÁNOM VEREJNEJ MOCI

## NÁVRH NA ROZDELENIE ZISKU



V zmysle Zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov NAFTA a.s. zverejňuje ročnú správu o platbách orgánom verejnej moci:

- |   |   |
|---|---|
| a) v zmysle § 20a Zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov za spoločnosť NAFTA a.s. v individuálnych finančných výkazoch za rok 2025 nasledovne: | b) v zmysle § 22 Zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov za skupinu NAFTA v konsolidovaných finančných výkazoch za rok 2025 nasledovne: |
| · dane z príjmov právnických osôb a obdobné dane 26 442 tis. eur,   | · dane z príjmov právnických osôb a obdobné dane 29 127 tis. eur,   |
| · poplatky za fažobné právo vrátane poplatkov súvisiacich s prieskumom 473 tis. eur,  | · poplatky za fažobné právo vrátane poplatkov súvisiacich s prieskumom 910 tis. eur.  |

Predstavenstvo spoločnosti NAFTA a.s. vyhlasuje, že Ročná správa o platbách orgánom verejnej moci poskytuje v zmysle zákona o účtovníctve verný a pravdivý obraz o platbách orgánom verejnej moci.

Ročnú správu o platbách orgánom verejnej moci za rok 2025 v mene predstavenstva podpísali dňa 7. 4. 2026:

**Ing. Martin Bartošovič**  
predseda predstavenstva

**Ing. Robert Bundil**  
člen predstavenstva

Predstavenstvo NAFTA a.s. navrhuje Valnému zhromaždeniu NAFTA a.s. rozdeliť zisk vykázaný v riadnej individuálnej účtovnej závierke k 31. decembru 2025:

- a) zisk za bežný rok 2025 v čiastke 69 156 429 eur;
- b) presunutý preceňovací rozdiel v roku 2025 v čiastke 33 564 565 eur a
- c) zisk za minulé obdobie v čiastke 2 151 995 eur

v celkovej čiastke 104 872 989 eur nasledovne:

- výplata dividend akcionárom vo výške 104 844 652 eur, t. j. 32,45 eur na akciu (98 % menovitej hodnoty akcie),
- presun do nerozdeleného zisku minulých rokov vo výške 28 337 eur.

## UDALOSTI OSOBITNÉHO VÝZNAMU, KTORÉ NASTALI PO 31. DECEMBRI 2025

NAFTA s účinnosťou k 1. januáru 2026 odpredala časť podniku súvisiacu s komplexnými službami pre sondy, najmä vŕtanie, opravy, likvidácie, výskum a perforácie sond a zmáhanie havarijných, neštandardných situácií na sondách svojej dcérskej spoločnosti NAFTA Well Services. Časť podniku tvorí majetok, záväzky, práva, povinnosti, ako aj zamestnanci súvisiaci s uvedenou činnosťou.

V súvislosti so vznikom konfliktu na Blízkom východe vedenie spoločnosti posúdilo potenciálne vplyvy tejto situácie na svoju prevádzku a podnikanie a dospelo k záveru, že v súčasnosti nemá významný vplyv na predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti v roku 2026. Nemožno však vylúčiť ďalší negatívny vývoj tejto situácie, čo by mohlo mať následne významný vplyv na spoločnosť, jej podnikanie, finančnú situáciu, výsledky a peňažné toky.



